

قبر الشيخ مرزوق صاحب المكاشفات فقصدت تلك البلاد
ونزلت بزاوية الشيخ المذكور وتلك البلاد كثيرة النخل
والثمار والطير البحرى ولحوت المعروف بالبورى ومدينتهم
تسمى ملطين وهي على ساحل البحيرة الجمعة من ماء النيل
وماء البحر المعروفة بحيرة تَنيس ونَسْتَرَو⁽¹⁾ بمقربة منها نزلت
هنالك بزاوية الشيخ شمس الدين الفلوى من الصالحين وكانت
تنيس بلدا عظيما شهيرا وهي الآن خراب قال ابن جزى تنيس
بكسر التاء المثناة والنون المشددة وياء وسين مهمل
واليه ينسب الشاعر الحفيد ابو الفتح بن وكيع وهو القائل
في خليجها

قم فأسقنى وخليج مضطرب والريح تثنى ذوائب القصب

se trouvait le canton de Borlos et de Nestéraw (*Nestéraouah*), où habitaient de saints personnages et où l'on voyait le tombeau du cheïkh Merzoûk, le contemplatif. En conséquence, je me dirigeai vers ce district, et je descendis dans la zâouïah du cheïkh susnommé. Ce canton abonde en palmiers, en fruits, en oiseaux de mer et en poisson appelé *alboûry* (le muge). Sa capitale se nomme Malthîn; elle est située sur le rivage d'un lac qui est formé par les eaux du Nil et celles de la mer, et que l'on appelle le lac de Tinnîs. Nestéraw est située dans le voisinage de ce lac. Je m'y logeai dans la zâouïah du pieux cheïkh Chems eddîn Alfalouy. Tinnîs a été jadis une ville grande et célèbre; mais elle est à présent en ruines. Ibn Djozay fait la remarque suivante: « C'est de Tinnîs que tire son surnom le célèbre poète Abou'lfeth, fils de Ouakî, qui a dit, en parlant du canal de cette ville:

Lève-toi et verse-moi à boire, tandis que le canal est agité et que les vents recourbent les aigrettes des roseaux.